

335 წერტლი



საკოლითი და სამონი და სალიტერატურა ნახატები გაზირი გამოდის კოვილ კვირა დღის.

№ 7

თ მ ბ ჟ ა ლ ი 13 1900 წ.

№ 7

შენაბრძები: პრესა ნ. ქორდანისი. — სხვა-დასხვა ამბავი. — „კვალი“-ს კორესპონდენცია. — კორიდან კვირამდე. — ინგლის-ტრანსპორტის ომ. — ბრიტანია, ლავა დ. თომაშვილისა. — საბუარ-გარეთ-ჩენი სიტყვა-კაზშული ლიტერატურა 1899 წ. (გაგრძელება) ივ. გომართელისა. — წერილები საფრანგეთიდან ლ. დ. დ-სა. — იურ წლის წინეთ (მოთხოვბა) გ. წერტლისა. — კვალის ფოსტა და განკაცებები,

რედაქციის დღესი: არცილერის ქუჩა № 5.

ზაბათს, 19 თებერვალს, დღუბის ექლესიში გარდახლით იქნება მეორმოცვე დღის წირვა და პანაშვილი გარდაცვალებულის

გიორგი ეპ. ჭერეთლისა

მეუღლე და შეილები გარდაცვალებულისა იუ-
ნიებენ-რა ნათესავთ და ნაცნობთ თხოვენ
მომრძანდენ დღუბის ეკლესიაში. წირვა და
იქნება დღისის $\frac{9}{2}$ საათზე, პანაშვილი $11\frac{1}{2}$

შე წემი შეილებით უდრიშეს შედლობას ვეტხადებ შემ-
და იმ პირთ და იმ დაწესებულებებთ, რომელიც მა-
ტერიი მცირს თავისი ნახევთ და სასტაციო-გარეობრივ დაწე-
სებას და წერილების გამაზდაზარით წემი შეკრდას
გათხრდა და წერილების გამაზდაზარით წემი შეკრდას

ანასტასიან წერტლისა.

პრესა.

II



ირველ წერილში*) წევნ დავახასიათეთ დღე-
ვანდელი ქართული პრესა და მიერდი იმ
დასკვნამდი, რომ ის ერთიანი გამახსირებულია
როგორც გონგბრივათ, ისე ზეგაბრივათ. იმას
აღარვითარი უმაღლესი და უწმინდესი იდელი
არ იტეცებს, არ აფრთხოებან და, წერილმანი
უმნიშვნელო რამებში გახრული, თავდღმართში
სწრალება ეშვება და სამარის კარგის უახლოცედება.
პრესის ახეთი დუკემენტი, რასაკიარველია, ერთი დღის
და ერთი წლის საქმე არ არის. იმას უფრო გელი
ისტორია აქვს, უფრო გელი გზა აქვს გაელილი
და, გამარის ამ გზის გამორკვევა და
შესიარება, რომ მით გაგებულ იქმნას დღევანდელი
მდგომარეობა და გათვალისწინებული საუკეთესო
მეტების. გამ გაფრინთ ეს ისტორია, რაც შეიძლება
მოკლება მოკლება და მიფილ და თანაც საუკეთესო
მიუდგომობით და კეშმარიტებით. ვიღარებული

*) იბ. უკავია № 5

ହେବ ରାପ ଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କବା ନାୟକେ, ବାଲାବାରୁଜୁଗ ତୁଳିତ
କରେବା ରାପ ଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କବା ମେରି. ଯେ ତୁଳିବା ରାଜ୍ସ ଉପର
ବାହ୍ୟବନ୍ଦିକୁ, ଯେ ତୁଳିବା ରାଜ୍ସ ଉପର ବାହ୍ୟବନ୍ଦିକୁ, ରା ଯୁଗ
ଫିନିର୍ଭ ତା ରା ଅଳ୍ପ ଉପରେ.

ქართული თნაბეჭდოვავ პრესის განვითარებაში, რაიცა იტროცუ წესს ძლიერ უეკუცას, ჩეენ ვამზნევთ თუ ხანას: პირველი—ეს ის ხანაა, როცა პრესა დაიწყო, ფეხი აიდგა და შეღვარი ხამიჯიო წინ გაქმნა. ეს მასი მომრაობა არას მომრაობა პირდაპირი, უშიშეარი და შეუცველებელი. ის ვაღლება აღმართააღმართ, ანგრძელა ყოველვავ ჰუსტებს, ებრძოდა დაბრკოლებებს და მით კწნდა თვალის სვალა გზას. იმ დაუცხრებული ბრძოლის მიმა მიაწინა განვითარების უმაღლეს საფეხურს, ფერდა თვით მწვერვალზე და საქვეყნოთ გამოცხადდა: იო როგორი სახის უნდა იყოს გაერტოვილებული პრესია. მეორე ხანა—ეს ის ხანაა, როცა პრესა იმ მწვერვალისაგან ძირს ვარტდება, თავდალ-მართში ეშვება, უკვე მოპოვებულ ილაგს უარისკოვს და შორდება, განვითარების უმდაბლეს საფეხურამდი ჩამოდის და ბოლოს სრულიად უძლურდება. პირველ ხანას მეთაურობს „დროება“, ხოლო მეორე ხანას „ივერია“.

„Բ հ ո յ ա ս.“

గీరుతి సాగ్రమ్మిత, రాత్రందీన ఇండ్ర రఘువింగిస్". అట

“ଲର୍ଣ୍ଗୋଦାପ” ଏଥିର ଶ୍ୟାଙ୍କର ଘରପାଳେଃ
ନେତ୍ରରେ କାମିଶ୍ଵରରକ୍ତ ଅରାଙ୍କ କାଳିଜ୍ଵା ମିଳିତରକ୍ତ କିରାପାଂ,
ରକ୍ତଫୁଲାଟ ହୁଏଇ ଶିଖରେ ନାତକ୍ଷେତ୍ର ଆମ୍ବାରୀ କାରତ୍ତ୍ଵୀଲ୍
ନ୍ତ୍ର ରା ନେତ୍ରରେ କାମିଶ୍ଵରର କାଳିଜ୍ଵାର ମିଳିତରକ୍ତ
ହୁଏ କାମିଶ୍ଵରର କାଳିଜ୍ଵାର ମିଳିତରକ୍ତ ରା କାମିଶ୍ଵରର
ହୁଏ କାମିଶ୍ଵରର କାଳିଜ୍ଵାର ମିଳିତରକ୍ତ ରା କାମିଶ୍ଵରର

ცით, რომ არაა ამისთვის პირი, რომელიც ასე ფაქტ-რობენ, მაგრამ ჩვენს სუბკურორ ა უკართ და სახალ-ბორ ფა ჩემის არ იღებონ და სსვანიარო, ჟეზო პირის ჩემთა უწერულებელ ჩოლეჭ, ვთომებ ამისთვის მო-ქმედებით ქართველების სახელს დაგიტვათ შეურაცხ-ეოთვის განასა. გაიჩინ, ქართველი კური, თავი დასწებია ამისთვის მოქმედებას. გვერ რაც ზურგი ჟეპან იღამებაშე შექ სიცოცხლეში და განხევთ რაც ნაციონ გამოვიდა შენ-დედნ. ოუ გაეც რამე სათმელია, რომელიც მოულ სა-ხალ-ბორების შექმანა, თქმი სახალხოთ, ოუნდა საგუთ-რათ ჩენგზე და „ლინგზა“ სიამონებით დაგრძელდე-სო. (№ 35)

და ის ამ „უშზაგესოების“ ნათლით გამოხატვას ცალიკობს „დროებას“, „შემდეგ წლებშიაც. ამ მიზნით გადასცა გ. წერეთელმ 1869 წ. გაზითი ახლათ ჩამოსულ სერგეი მესხს. იმავე წლებს კერძო პიდან დაბრუნდა ნ. ნიკოლაძე და ამნარით შედგა, „დროების“, ახალი ჯგუფი: გ. წერეთელი, ს. მესხი და ნ. ნიკოლაძე. ამათ შემდეგ მიყმერით აკაკი წერეთელიც. ეს ახალი რედაქციაც სწორეთ იმ თველთხმედების ისარით აღიკურება, რომელიც გ. წერეთელის აღრიცხვაში იყო გამორთქმული, მთლიანობით ახლა შესაძლებელი გახდა ეს უფრო სიცესით ტურქი კრისათ განხორციელდებულიყა. ტ. მარტლაც, 1870 წლიდან, „დროება“ ქუსს ტ. კეჭეს ჩერენ ცხატრებაში.¹⁾ ის პირდაპირ ათითებს ყავვლილებას უშვილესობაზე, ის მიზანთ ასწორებს იმსა, რაც გასასწორებელია და ამიღლებს იმსა, რაც ასამაღლებელია. ის ეხდა კავკასიერებს, ასე გაშინჯეთ თავის თავს, თავის თანამშრომლებას კა. კრიტიკა და მხოლოდ კრიტიკა — ის რით ხელმძღვანელობს თითოეული თანამშრომელი.

შეორე ალაგას სარედაქტო პროგრამაში ვკი
თხულობთ:

ცხალია ასეთ მეგობრებში და ასეთ სახით
გადღებაში მყოფ პატარა ჯგუფს მოლვაწყობისას
დიდი მხნება და თავის დაბდება ეპირვება, რომ
პრესის ღრივშა ხელიდან არ გავადოს და თავის
მოწოდებას არ უდალატოს. და სწორეთ ამ თვისება
ძებით იყო აღჭურვილი „დროების“ ჯგუფი. ამ
საერთო დაკავშირში, ამ საერთო დაკრძოლებისაში
ერთთა ერთი „დროება“, ფხიზოლობის და აფიზი-
ლებს კველას. მის მოწინავე წერილები, უკლე-
რონება, კორესპონდენციები — სულ კველა ჩეკინ
ქარვაზებით, „შეუფრინებლობის“ და „უშეგასოფ-
თა“ ხარვად. ეგრეთ წარდგმულ, სარიტო და მა-
მების „ბრძოლითა — ეს იყო ბრძოლა ამ ჯგუფის,
მხოლოდ ამ ჯგუფის, ძევლი წყობილების წინააღ-
მდეგ. ეს ჯგუფი იყო „კოლონ-ბუზები“, „ლიბერ-
ტალები“, „რონინები“, „გოგოიტელები“ და სხვა
ასეთი თავმცედები. რანიარათ აღლევებდა, „დროებ
ბას“, წერილები სახითადიდებას, ეს ნათლიათ ჩანა-

„საგიოგებელია 1863 წლის შემდეგ ჩვენი საზორ
გამოქვეყნით უნდა შეტყოფდა და იტყორცულია კრიტიკის და, გამატების
მიზანით საცდელია, თავსი ცხოვრისა ცოტა მასაზე უნდებდა.
შემომავალი, მაგრამ დღემდე საგიოგელით შემ შევისწინდა
ასეს, ახლაც წევნი საზოგადოებას ისახდება და წერები
როდესაც იმაზე და იმას უსევრო რწევრული ზორა სა

საკანი დღე გრძინებას და განსაკუთრებით გრძელებას ხდებოდა რომელისმეგ ტაქტში ან გრძელებას ხდებოდა, მეტა ამისთვის შეიძინებას, ან რეზონაზე ცალ წარდომების წესის და გრძელებაზე არ მეტა გრძელებას გატენება და უათა ტემპ აქტეს შეგვეღალას ში და არა ამ ნაგლურ სწორებას. სამუშაოთა საზოგადოებისაკენ და მნიშვნელობაზე ამისთვის კუსკვეთი ჰქონდა მეტე რა გადამ უფრო მომტკიცებული საშუალების ზღვირთვით, თავის ცხრილების და მომტკიცებული რაოდ არ გამოიხორცო, მზაო არაან რითობი და ცირკულას, ან თუ მეტა გრძელებას სრულდა საზოგადო ნაგლურებების შემცირებულ რაოდ. ამას ჩვენ უსაფუძვლოთ არ ვამზონ ცე, დარიგებას; ერთი უფროდად კორსელ დასტერდოდა, რომელია ჩვენი გრძელების მორის ამითბება, რომ ჭრის ნაბატის გრძელების საჭიროების და საჭიროების დასტერდობას, საჭიროების და საჭიროების დასტერდობას, ამისთვის კუსკვეთი რომ გრძელება განვითარება მოისპონს (1871 წ. № 20).

შეორე ალაგას

ბა,” იმათ ამბევსაც პრ შეღავას, ჩაქოლებულ გრძელი არის ჰასუხია, „დროება,” წერს: „გატენს კუველოფის აქეს უფრებად და არ თუ უკურნია — მოვაჭრობაც, შეიტოს კერძო ცხოვერების მი პირისისას, რომელიც სახითვალი ასახულებულ გამოიდას, რომელსაც რამე საზოგადო მნიშვნელობის მქონე ეფექტურ თანამდებობა ას საქმე ეყარსინა, ას სურს იარასოს.... თუ ღლებმე გაზრდა („დროება“) გაინტენს შესხია, უკრ-მუშაქ რომ ის გრს უმცკველად, რამე საზოგადო მნიშვნელობა ქვინა. „დროება“ არათენე არ აძლიერდას მას ისეთ გატენს, რომისის მოქმედებას რამე საზოგადო მნიშვნელობა არ ქონინდა, რომისის საკუთარო შემთხვევაში (1875 წ. № 34).

ამ გვარათ, კურიკა წევნი. შინაური ცხოვრების და მოვლაშვილის და შით ძეველი ურთიერთობის დარღვევა და ახლის დამყარება—ის, დროუბის—გზა და ხილი, იმ მისი შანათმებელი მაპარი. ყოვლისვე სტიკეთი, ცოტხალა და წილმისვალი შემოტრბა ამ ლამზრის გარშემო. ამით შემუშავდა პირველი ეცრობისები გაზიფი ქართულ ენაზე, გაზიფი მხერ და შტკაცე მიმართულების. ამ ახალმა მიმინდინარებამ შეირჩ მხრით გამოიწვა ძრიელი წინააღმდეგობა, აალორძნია რეაცია და ეს არა მარტო ძევდ საზოგადოებაში, არამედ ახალ მოვლაშვილი შეისასაც. „დროების“ პროგრესიული გაფუთა ცურნებრივათ დაბად მოწინააღმდეგული ჯერა, ჯერული კინსტერგატორია. და იმ ამ ჯერული დაიარსა სკუთარი ორგანიზ. რომელის პირველი ნომრი გამოივიდა 1877 წ. ამ ორგანის სახელი „ორგანიზ...“

6. ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ.

სსვა-დასხვა ამჟერ.

7 ጉዳይኝነዣል ሰልፍጻው እንደሸች ተጠላለበት የሚከተሉት ተግባራዎች ተመዝግበዋል፡፡

სათანადო მმართველობას; პეტერბურლში, რა-
მდენიმე შუამდგომლობა წარეცავინა სხვა და სხვა

მწარმოებელთაგან, რომლებიც მთავრობას კავკასიის სახაზინო მიწებში აღმოჩენილი სალიტოგრაფიი ქვის მოტეხის ნებართვის თხოვენ.

ჩაქვის საუფლისწულო მამულის აგრონომის ბ. სიმონის ხონის სტანდარტისთვის გაუგზავნია 10 გირვანქა ჩას მცნარის თესლი, რომელიც აღგროვით მცნოვებლებს დაურიგდა დასახელათ.

ხუთხაბათს, 10 თებერვალს ქართულ თეატრში დაწინული იყო ბ. მცნიშვილის ბენეფისი. ითამაშეს დიუმას პიესა კინი... წარმოდგენს დიდალი ხალხი დაქტრო, თეატრში ტვე აღია იყო. დღით აღტაუმით მიეკინა მთელი საზოგადოება მოძენებისებს, რომელმაც ქართვის საჩუქრები მიიღო. კინის როლს ბ. მცნიშვილი თამაშობდა და თავიდან ბოლომდე ძლიერი გრძნობითა და ხელოვნებით ჩატარო. კეშარიტათ რომ ასეთ არტისტს შეუძლია ხინილის გამოტხილება, კეთილი გრძნობების აღძრა, — ერთი ხიტებით საზოგადოების ზეგამრიცეთ ამღლება. თუ რამდენთ ავასებს ჩვენი საზოგადოება ნიკიერ არტისტს, ამ წარმოდგენის დამტკიცა. საზოგადოების სიყვარულმ და პატივის ცერემონიამ განსაკურიერებთ იფეთქ წარმოდგენის შემდეგ. ბ. მცნიშვილი ჩასვეს სიგანგებოთ მომზადებულ სავარეჩში, რომელიც ციცხალი ყავირებული და გერიგონებით იყო შემცული, ათაცეს მაღლა და თეატრიდან მოყიდებული ისე გამოიტანეს ქუჩაში. კარგით თამაშობდენ ქ. გარელი, ბ-ნი გედვეანოვი და შათორიშვილი. ქ-ნ ჩეგაძეს როლი პატარი ჭრინდა და ამიტომ მისი ნიკისი და გამოცილების აწონა შეუძლებელი მარტო ამ როლის მიხედვით.

დღეს, კვირას, ქართულ თეატრში დაწინული ქალ. ტასო აბაშიძის ბენეფისი, ხოლო თხბაბათს ქალ. კარგარეთელის.

დანქსულიანქ გვწერენ: აქ ეს ორი კვირაა, მოქმედება დაწყო სასოფლო ბანკები. წევერები ბეგრი ეწერებიან, ფული ბეკრს შემოექს და ამასთანავე ბეგრას ცესხი გავქვე, ასე რომ შეიძლება ბანკი უცებ და აულიონ მსესხებლებმა და ამიტომ საკიროა ცოტა უფრო გარჩევით და ხელმოკრით გაიცეს სესხი.

„კალის“ კორესპონდენცია

თათობი, ერთი, წემო შეკვედით, შევარ-მოვართ ბათობის არქონებზე. მე შეზნა, რომ ძალია სკართვა ქვერი საქმეების დასაზღვრებით გარიცხა.

თქმუნ მოგენერისათ, რასაკვარვედია, მაგრა არა ეს წელში აქ ერთი ბერი იძიულეს. რაღაც ტავა წარმატებული შევა შემოხარება, ბაჟიტებული მარატის ზედ, ერთმა, შეწურულში, ზარატასიც, „პირია“, მარა წერნა იღილა ნიშანის დაცია, თვალი შეკრის შესაბამის გარდა, კარა თვით საქმეებისა. მისიღად საქმეების კი — დაშიანები და ეს არც არავის ბრალია, ფერისათვის.

უსაწმობა-დაპირკიბის მოშრე პირებს, ქვედაურათ, მაგრა ბრალის გარენეს და აპირებებ კიდევ მრავალს წელს, „მრავალ-დაშიურეს“. მა-კა რა ენადველებათ? ისედაც კარგათ არაუგენ წელიწადში 365 დღეს და ერთ ამდენ დასტეს. ხოლო გვედრის ერთი გა აქური ფარგება არა-რებენ თავის ჭაბის სურვილს გარშემო. აა, თენდ ქანებია აგილოთ.

ერთ შეგიცუ საღმით, დღით თბიბათს, აქურ-მა ფერ-შემართველის სხმოსტები დაშრებიც სხრდის ტაქსა (ხისრი), გარფანქა მრთის სირცი 9 ქა. გა-ვიდასი. შეორე თუ შესამე დღე უთ ადა მშესოფს ქრისა, ეს დამტაცება გამოუხსელეს უსაბებს და საქა-თობებში ტაქსა მოკერეს. ბ. ბ. ესაბებმ, როგორც ვა-ჭამის წერე, გარფანქა ხირდის 9 ქა. გაუდგას 10 ქა. არჩიეს და ჰეთიდეს კადეც. ამ გარ შევას უსაბებისს ზოგიერთამა მეტეგლილაგნება კარტაურული თვალით შეგ-და და ტაქსისტი მიუთამა უსაბებს ხედი, შეხდომ გასაბებმა-გა წერე კუნებს მედვედებებს: „თუ არ განას ჩაირთო, ამ პარულენ შეხერებულება და ის ხმარობაშ ფილით-შემართველის კარგამ მიღწია, როგორც ვეა. ფილით-შემართველისა შეხერებულებას უკმაყაფელებით, „გასუსტებულ“, გასუსტებ უსაბებს: როგორც ეს ჩა-გილნათო. კასაბება კა ზედ მაკეტეს სავაჭროები. წნახით, ერთ დაზიან მთელ ბათობში ხირდი, „გან-თხერუ“. დაზგა მთელი ბათობი ფეხზე ამ საჭ-კარგებლით. დატრანდენ შეხერებულები ხირდის ბა-ზარში და ხელ გრე-ქამომაც-ონდრენის იურეს ჭა-კრი, კათომი იმარტი ბრალის არავის რამე. რას იმამდენ სწერდი გრე-ზათომ-პარ-ონდორენები? კარ-გა ციფლენ, რომ არაფრ შემა იურეს ამ საჭ-კარგებლით, მარ იციდენ ისა, რომ რა მართალი ფე-და აურა, დაიკროთა სუსტ უკველთვის შეუწინა. თუ შეხერებულები იურიშით ხირდის ასახის მიადგინ, არც აფრ შემოგვედრო. იმათა მთაბრნეს ხელა გრება, შეადინეს უკველებელი შორები, იშვევს ათა ათასი მანეთით საზო-ბრტყების გნახველების დასხესწილდა, გასაბების საქმე მიმრიგებულ მთსამართებს გადაცეს და ერთი გარიც დაიდ ბოძისთვის აფრინებს, უსაბების ჩამოსახრიბათ, შეგნი

თქმუნ მოგენერისათ, რასაკვარვედია, მაგრა არა ეს წელში აქ ერთი ბერი იძიულეს. ბაჟიტებული მარატის ზედ, ერთმა, შეწურულში, ზარატასიც, „პირია“, მარა წერნა იღილა ნიშანის დაცია, თვალი შეკრის შესაბამის გარდა, კარა თვით საქმეებისათვის აფრინებს, უსაბების ჩამოსახრიბათ, შეგნი

კასპიური მომილი გერმანიაშვილი მ. ც. სასამართლოსა არ ათქმის, რომ სასტაცია იუსტ როგორც ზოგადობით მოქადაფება, ასა რა დადი საჭმა ბეჭრ ზედ მეტი ანალიტიკურ ცოტა თვეთ-შემთხვევებისას მასშიც ჭარიძის სახით? მცხოვრებ-დების რა მეტი ამით? ისევ 10—10 კა. ძღვება გირ-განჯ ხორცი 9 კა. მაგარება ან და, შეადგურის თუ კანა. როგორც ხელვათ, წევით შეათხვებული, თვითმმართველობა შეება გასტაბის, გასტაბი მცხოვრებ-დების, მცხოვრებ-დების ხელისას ასახოს და ეჭველა ერთად-ერთად თავ-თავიანი ჯამის გამოსახულის, საშემცირ ვინ შეურალა იუსტ ფასების საშემცირ. გამარჯვებულია ამ იუსტ ისევ გასტაბის, რაც განმდევნებულ-დასა კურურა 10—10 კა. კურური გირვანქის ხორცის. კუსტებს შემდეგ თვით-შესრულებულია გამორჩეული, რაც განმ უშევებული პროცესტი (რამდის განსხვრიულებისა შემდეგია მე-XXI საუკ. მოცეკვირთ) 10 000 გ. ნასექტები იუსტი, 50—50 გ. გასტაბის ჭარიძის და რაც საკადებების დასახულის, მხოლოდა მცხოვრებ-დების სულ დამარცხებები: წინა თუ ძრთხის ხორცი მაღვევები 10—10 კა. ასეთა კაშებისაში აღვევენ! მათ ფასების ამაგას და ნერიას იურიის გადა-ცოცხლების სისაცოდვების ნებათ შეათხვეთ. ასე, ჩემთ შეათხველო, რომ იტვანა: „...ჭარები შეიტყონა...“

Digitized by srujanika@gmail.com

ରୀ କାର୍ଗିକୀ ପାଇରନ୍ତିରେ,—ଏକିଶ୍ଵରଙ୍କିରୁ ସାହିତ୍ୟ
ରୀ,—ଶୈଳ୍ପିକ ସାହିତ୍ୟରେ ଉଚ୍ଚମ୍ଭୁତୀ ଦେଖାଯାଇଲୁ
ଦୋ,—ଏକିନ୍ତର୍ମୁଦ୍ରିତ ମହିନୀ ଡା ଫ୍ରେଡି ରୂପରୀ
ଏକିକ୍ରମିତ୍ତରୀ ମାତ୍ରାରେ,—ଶୁଣି ଦରାଙ୍ଗାରୀ!—

მაქვს შენთან, გპტბი ვინმე ღოლდ
ცა, რომ იმ წემ თუ ქცევა მიწას
და ამ ვალისაც მომარილებდეს“.

Հայոց անշարժութեան մասին.

* * *

ამის შესახებ სანუდებოს ვერას ბტვები. როგორც
თქმითი წერილიდან ჩასი, მამული მძიმე ტეატრით კუთხი-
ლა და დღეს კი ისე წახა დორ, რომ მძიმე სუქმის ვეზ-
ლა ერთიანება და მსუბუქის ეროვნება. ამას შემდეგი წერი-
ლი დანართის დასრულება:

* * *

ହେବି ଶାର୍ପ୍‌ଜୁଗାତ ଦିଲି, ଏଥର କର୍ଣ୍ଣିତାନ୍ତ୍ରଜ୍ଞଙ୍କୁ ଫୁଲ୍‌ଫୁଲ୍‌ କିମ୍ବା
ହିଂଦୀଳି... ରତ୍ନକର୍ତ୍ତର ଡାକ୍‌କ ମଠିଲି ବ୍ୟାପ, ବ୍ୟାପ କ୍ଷେତ୍ର, ରାଜ୍ସାବ
ହୋଫ୍‌ଫାର୍ମ୍‌ସ ମେଲ୍‌ମେଲ୍‌ଗାହ ପ୍ରାଚୀନତା:

ତ୍ୟାଗରୀଣ ମୋପ୍ଯାର୍ଥୁଲୀ.

* *
၁၀ ပိုစ္ဆို ဂြိတေသ ၂၆၈၇၅။ အမိန့်၏ ၄၁ ဇလ်ဝါဒ၏
အမိန့်၏။

თბილის-ტრანსკავკაზიური მარ.

ଜ ଏହିକା ପ୍ରସାରିବା ଦର୍ଶକଙ୍କାଳେବାଟି ନେଇଲାଇ-ପ୍ରକାଶିତାଳୋକି
ଲମ୍ବିକୀ ପ୍ରକାଶିତି କେବଳିକେ ଉଚ୍ଚବାଲ୍ପରେ ଥିଲେବୁ, କ୍ଷେତ୍ରିକୀଁ ପରିମାଣ
ଯୁଦ୍ଧବାରରେଇ ପ୍ରକାଶିତି ବାନ୍ଦିଲୁଗ୍ନିକ୍ଷେ ଫାରମ୍ବରଗ୍ରହ ଓ ନେଇଲାଇ-
ଲମ୍ବିକୀ ମତକାଳୀନ ଦର୍ଶକଙ୍କାଳେ ଅବସାନିତିରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେବାକୁ
ପାଇଁ ଆମେ ମନ୍ତରିତାଳୁଦୁ, ଏହାର କିମ୍ବାଲୁଗ୍ନିକ୍ଷେ ପାଇଁବାକୁ

ას? სად გაიტან გარეული სკონება? ... 23 მაცხოვის
წევთაში გეთიდე გერმანული სკონების კორპუსი მოქმედდებოდა
ს მთავრებლივადა — თუმცა და გრძელ შენიშვნას. სიახლის ქა-
ლევად, მ. გრადა, ეს საჭიროდა რერადი? (დღიუ-
ლიდა) 24 ს მიაღიანი ნაშენის ი გარსებულო, რო-
გონი გვრთას ს საჭიროდა მიზანი და ამრიგაში ცხოვ-
ობის და არ იმა, რომელიც გვთხო უმთავრებო
და უზარესი აქტო და გვერდენ. პროცესის
მიმრენა ს კონტაქტი დარიქვათ აწყობას იმას, რომ
ს ახლი საქმე გერ მეტ სტანდარტის ნაცვანის გასტრიულია!
რაოდენის იმათ ასე ა შევარგადო მუშავი, რომორ
გადა! ეს ისევარული, რომ ტექშერიცი იორ, მუშავი არ
აქტუალური პროცესის წინააღმდეგი. მარავ ს ფეხი იმასა,
უ შეობო რაზე და რათვის იხატება. (მარავადა! მო-
ხენია). არის ეს კულტურის წინააღმდეგი თუ კულტურის
წინ წარმეტვა? წერ გადას ბერი კულტურული სატექნი-
კოსკოვებიდან. 16 წლის გამოცდითას ჩენ და გამოცდითა
მასას 15—20 ათასი ახლი ს ტავა. გადა სატე-
რა წევის დიმა ას ახლი ს ავათმუადა სახლისათვის,
და ამდენივე თავ შესატერები, დასასეგნებელი და სასიმორ-
დო და გამოცდები და სხ. ა შენებ ფილატელის ნაცვანი
მიმოიხილოს ქეთბერი. განაცხაორება შევარგადო, სტანდა-
რისა, მუშავისა; გამოცდები ს ამერიკული ს ტალღად, გა-
საგრეული ს საჭიროდა დას, მაგან ბერი კულ-
ტურული სატექნიკა გასაცემებელი, მარ თევზე ეს არ
ერთო არ განხდო. ა ამით განცხს ს კავკასიონი ხელ თხ-
ების. ახლი ფლორის შენება, რასაც გრებელია, გამოცდა-
ს დიმს დიდ მოგაბას მისცემს. ს ამაგირთო ის-
ნა არ უნდა იყენებ კულტურული თავის მეტებს და
სან შაინი ადამიანური მოქარენ? ეს არ უნდა მო-
გონიეროთ იმით ვიზ დიდ და და მოგაბას კავკა-
სია და და გერებელს? ამას წინებ ლიგური და დოვის (გამის ა-
შენებელი ფლორი) ბერებელი, 58 წლის კაცი, შე-
მდგბ 28 წლის უმწიველ სამსახურის, ადაგიდი
და ათხელების. მს ჰქონის გამზირი და შეცემი და მისა ი-
და და და გერებელის გამზირი და გამზირი და გამზირი
გამზირი. ბოლოს ის მიდის ტექშე და თავს იდავების ა
რა ბოლოს უმზადებენ პროცესის თავის ჰქონის გრძელობის
ასიმორ ტრანსისფონის ასიმი ინდიკის გრძელების ანდერენის ი
ტექშე წმინდა, რომელიც თვითის ინდილის ფართის კან-
ტურას მიედგენ ბურების. წევნებ რომ თავ მოგაცედები
კინებესთნ, გრძელებული იმავ ტევა წამლით ინებია
მოკლედ, რომელია გრძელის ფარისებია აშენდებე
და ცენტრულ კოდინა. ა ეს არის მოქმედება ინტე-
ნიციონალური გამოცდას სტანდარტის, რომელია ს აშენდებ
შეადგი უფლის მოგაბა.. წერ გათხოვა პროცესი
ს რეუს უარის ფონის: (ვაშ! მარცხნია).

ჩვენი სიცუვა გაზმული ლიტერატურა 1899 წელს.

(გაგრძელება *)

კუკურაბს, სამეცნიერო ტერმინებს, მომავალ მოლუსტებას და მოაქვს თავი. თუ ყოველივე ამას მივიღოთ მისი დედალი და გადასახლდეთ, იგროსის რეკომენდაციას: ბეჭანი ახალ-

*) ab - . 133870 " № 5

(დასასრული იქნება)

၁၇၈၂ ခုနှစ်၊ ၁၁ ဧပြီ ၁၉၄၅ ခုနှစ်

დღევანდელი პარტიები და მიმღინარე პოლიტიკა.
(შემდეგი¹⁾)

კლერიკალები და ანტისემიტები არამაც თუ ვაკრობენ, ისინი პოლიტიკასაც ურთაო ამ-თებენ. ხოლო კლერიკალები სრულგბითაც არ ჯერდებიან ანტისემიტების მუკავშირებას. ისინ თავის ბანაუში აერთებენ ყველა ჩატაქონურ პარტიებს. კლერიკალური, პარტია ანტისემიტების, მონარქისტების და ნაციონალისტების შემაგრებ-ბელი და უმაღლეს მფარევლი. კლერიკალები თავის ბარაღ ჰქონ იწვევენ საფრანგეთის ყველა უსა-კუთხოს შეილთ „და უკეშმარიტ პარტიონტებს“. პარტიის მიმდევრობრივ ცალ ხელში უკირავთ ჯვარი, მეორეში ხელი და... ომბობენ. როგორც ყველა მშენი, აქაც არიან, რასაკრიტელია, დატონილნი და დახოცილნი. დურულები, ბიუფე და გერბინი პარ-

დღევანდველმა კლერიკალურმა პარტიაში პირველად თავი წიგნიკო ამ საუკუნის (ე. ი. 19-ტე) მე-30-დე წლებში, როცა ბურგუაზია უკვე საქართვის გამაგრძელდული იყო. თაღლის საზოგადოება ძირითადად განსხვავდებოდა ძველ ფეოდალურ საზოგადოებასთან. კლერიკალები ან უნდა შეთვისებოდენ ახალ ტბორებას ან უფოდალებს ჩატყოლოდნ სამარეში. იმათ არჩევის პირველი. ძველ საზოგადოებაში მათი აღიღილი იყო მაშინდელ გაბატონებულ კლასის სურათზე, მაშინადამ ახალ საზოგადოებაშიც ახეროვნები ადგილი უნდა მოვპოვათ. და ის კლერიკალებმ გადაიხრეს არისტოკრატიული მანტია და გაცხვინ ბურგუაზულ ქურქში. თავისი საკარავი ააწევის ბურგუაზულ საგალოობლებზე თავის ფსალტ მუნებში ჰყალობდენ ბურგუაზიის ქართა-ქებას. ჩარა საკვირველია, რომ ბურგუაზიამაც მათ წინაშე მოკრძალებით დაიჩინეა და სასოებით მიახახა „შენ გიგალობო“ მ. მ შეკრის კონკრეტში ხანდაჭიმით მართლია, გაისმოდა ხოლო და გაისმის კილმ დისსანანს, მარა მოგეხსენებათ, ზოგჯერ საუკუნეებს კონკრეტურანტები განტებაც კი მართობენ ლი

რეგულინგ ური პარტიების სტრუქტურულ მუხლების და მიზანის შემთხვევაში და შევიცნის მიზანის შემთხვევაში (მეცნ პარტიონი). მთა პირველი მცნებაა ჯარის, (არმიის) იურება, ფეიტონობა-გენერალობის თაყვანის და გამომერთება. ამ მიზანის გზას აღვეთ მთა ისარეგბლეს რევანშის (სამგიეროს გადახილებით. საფრანგეთია რომ 1870 წლის ეროვნული სიკრუპტილი (პროვინციების—ერანს-ლორენის გვა) ჩამორქეცხოს და მოსისხლე მეტებს. ვერ ს სხაგირდი გადასხატოს, საჭიროა ჯარის, შეიძლება, მეტი გამოიყერებათ—დაღადებს კი და უთოობებს თავის დროშაზე, რომელ უშვრია: „ერას დაუცა“, (la défense nationale) საფრანგეთ ურანგებს¹⁴ მართლია ფრანგების არა მარტივი არა მეტე, მარა ამგვარი რეა, ისე როგორიც რევანშის იდეაც, — საა რეა კონსტრუქტორისთვის, რომ თავისი მოაწეონ ხალხს სართო, კველა ფრანგების ლდელიასთვის მეტობლე და ერთგული ისა და დეტაქის დამცულება. იმის გასაგებად კურნასა მთა პარტიონულ მოდელზეობა, ნეტო სახელისა და აბიარანგების დაცა, უკრესთა აღმოჩენით როგორ ამხედრულ ამას ე ეს გადატოვონ ები ინგლისის წინააღმდეგ. დღე ინგლის-ტრანსვალის შეტაკების გამო ცინქს, რასა კირკელია, ცალკე კომიტეტი, უწილებით სამხრეთ აფრიკის რისპუბლიკათა ტერიტორი. შევრებათ შევიდო კველა რაინდები: სუვე კაპე (დერულების სასახლის მოლექს) მონიკ, მილუუ (ნაციონალისტურ გამ). la Patrie ტატორი), ცნობლი, რომფარი, უფლ ტრა და სხვანი, იმათმა პრესმაც შესფერია კნარი: ინგლისის ბურგი კველა სისაძლოს, ისის ბაბაპარისული ქვეყნაა, მას წილი აღმა დევას განათლებულ ქვეყნებ შორის, უნდა შელოს დიდ სახლმწოდოთა კარტიდან. გერ ნამდვილი განთლებული ტ დაწინაურებული ნაა. საფრანგეთი მათან მოკაშირებაზედაც ტრევის უარს, თუ გარემოება მოიტანს. გარე ა კ მათ აზრით შორს არ იყო. რეა კონსტრება ცლილობდა დაგრძელებულია თავისი მეტები, რომ გრაფ მურავიოვის უკანასკნელი აურიბის ერთათ ერთი მიზანი იყო ურანგებრძონელთა კაშირის შემზადება ინგლისის ღმდება.

საფრანგეთის ტემპისა რომ ინგლისი ეჯავა-
დეს, ეს ამ აზის საკვარევლი, რაღაც ინგ-
ლისა ევროპის სახელმწიფოთა შორის უფ-
ლიძებულური, უფრო თავისუფალი და დამო-
კიული ქვეყანაა. შეიძრე მხრით, თუ რეაქცია

ამხედრდა, ინგლისის წინააღმდეგ, რასაკეიირეველთა
არა ბურგობის დასაბამარევლოთ, არამედ საკუთარი
კლასისური ინტერესების სასაჩვებლოთ. მისი სურ-
ვილია რომ მსუბანი ლუქმი—საშეჩერთ აფრიკის
ფართო ბაზარი და მღლდარი ოქრის მაღლები ინგ-
ლის კი არ დაჩიხს, არამედ თითონვე იღლოს
ხელთ. თუ ვინიც იმამა, გერმინისა ალეგრისის ენის
მოუცვლის საფრანგეთისაზე, რევული მსუბანი
ლუქმით მაღალ აშლილი თავის „მოსისხლე მტრის“
(გერმანიის) ორივე ხელს მოხვევს, როგორც სა-
კარელ მეგობარს. ასე რომ რევნების იღეა კ-
მათვის მხოლოდ ლუქმის კოხვა ყოფილა. აგრე-
სო „საფრანგეთი ფრანგებს“ აღნიშვნას: საფრან-
გეთის სიმღლირე, საფრანგეთის პროლეტარიატი
ფრანგ ბურგუაზის შესაქმელთ, და ამასთან უ-
ცხობო კვეყნების, უცხო ტრმის სიმღლირე და პრო-
მაც უსათუოო ამავე ბურგუაზიას...

ଲୋକ, ହ୍ୟାଙ୍କୁଳୀର କାର୍ଗତ ମଦ୍ଦା ଅଜ୍ଞେ, ଯାର ମିଳିଲା
ସାହୁପ୍ରେଦୂରିତ, ତୁ ସାହୁପ୍ରେଦୂରିତ, ଯେ ମାରିଗୁ ଏହି ଏହି
ଏ କ୍ଷେପ୍ୟାନାଥ୍ୟ. ଯାତ୍ର ଶ୍ଵେତାଚାର ଅଜ୍ଞେ, କାମ ଶ୍ଵେତାଚାର
ସ୍ଵଭାବ. ଏକ୍ସବେନ୍ଡିବ୍ସାଟର୍କ୍ସ ଧରିଲୁଣ୍ଡା ଶିଖ ଦା ଦାର୍ଯ୍ୟ
ଅନ୍ତର୍ଭାବର ହ୍ୟାଙ୍କୁଳୀର, ମିଳାରିଟାର୍ ପ୍ରେଗଲ୍ବାସ୍ୟ ବାହୁଦା-
ଲ୍ଯାବାର ମେରୁକ୍ଷେତା ମରିବେଗର୍ଭଦ୍ଵାରା. ଉପ୍ରେଟ୍ସ ବାହୁଦା-
ଲ୍ଯାବା ଦା ଉପ୍ରେଟ୍ସ ଗାଁ କ୍ରି—ରମଭଳ୍କ୍ଷେତାର ଶ୍ଵେତ
ଲ୍ଯାବା ହ୍ୟାଙ୍କୁଳୀ—ଏହି ମାଲିନୀରୁକ୍ଷର ଦା ମରିଲାଦ୍ଵାରା
ମରିଗୁ ତାପିଲୁଗଲ୍ବାର ମେରୁ ଶ୍ଵେତିରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷା, ଦେଖିପ୍ର-
ରାତ୍ରିଲୁଗି ଉପ୍ରେଟ୍ସ ମେରୁ ଉପ୍ରେଟ୍ସ ଦା ମାଲିନୀ—ତୁ
ଶ୍ଵେତାଚାରଙ୍ଗିର ଏକ୍ବର୍ତ୍ତା—ତୁମି ହ୍ୟାଙ୍କୁଳ୍ବିଜ୍ଞାନୁରା ମିଳା-
ଗ୍ରହିବୁର ଫର୍ମ୍‌ପଦିବ୍ରାତିର ମରିବୁରୁବା.

რადღის აკეთებს თვით მთავრობა, რას წარ-
მოადგენს რესპუბლიკანური პარტია?

四

ԹԱՅԻ ՏՐՈՒ ՏՈՒՅՈՒ *

(ძველი მამასახლისის ნააშპობი),

ବେଳାରୁକୁ ପିଲାଗୁଟଙ୍ଗିଲାଇସା.

Qოლობა რომ გაათავეა, ნამამახლისარჩა ასე
დაიწყო:

— მოგეხსენებათ ბატონ-ყუმბაბის ჟერმლეგ ბეკი
ხანს არ გაუვლია; გლეხებს მიერიცათ საკუთარი
სამართლით და გამჭვინაძა. ჩხა გაერდა, რომ დიამ-
ბეგობა უნდა მოიშალოს და გლეხებს მიეცემთ
უფლება, ვინც ჰსურთ ის ამოიჩინონ მამასხალი-
ხათ. იმას პომაზენიკები ეყოლება, ისინც ამორჩი-
ვთ განწეულებიანთ. მამასხალის თვეის საზოგადო-
ებაში დიამბეგის მზიერი იწნებათ, რაც უნდა იმას

კოქსი. კოქსი გულში, გამიღებნად აღდგარმარტვა მა-
შინვე შემუღები თავდარიგს. ტანხატლით და რა-
რალით კეთილშობობათან ვერ გამარჩევდა კაცი: მე
გაბლილით დიდი ბატონის თავადი ს. ა—ლი თავ-
ში გაზრდილი. მართლა, როცა პატარა ვიყავა,
ასე ხუთი ექსტრისა, შინაური და გარეული კვე-
ლა მომახსოვდა: შენ უკანონო შეიღლოვთ. დიდისან
ვერ მივეცდი, ასე რათ მიძახდეთ: თვალს არ მა-
ლდა და კოტლი არ ვიყავი. სხვები თუ კანონიერ
ნი იყვნი, მე რატომ არ უნდა ვკოფილიყავი კანო-
ნიერი? ხანდახნ ამ ლაპარაქსაც მოკარვდი უჭის,
ვითომც მე ნამდვილად დიდი ბატონის შეიღლი უნ-
და ვკოფილიყავი, მაგრამ ეს დედა ჩემი რომ ა-
სად ჩნდა, ძალიან მავარივებდა, არც გვარი მქონდა
მისი შეიღლების; მინდონადა, ძალიან მინდონდა რომ
ჩემთვისაც ბატონი შეიღლო დაგახათ რომ შეს
ოდაში დავტევინოთ ჩემ მშობოს; მაგრამ ამ პატუ-
ისცემის მაგიერათ, ვინც წამერწერდა კველი თავში
მიტყაცუნებდა. ვიყავი სამახლოში გადადებულ,
დაერთა ტალობდი მარტო პერანგის ამარა და ცა-
ცხლოთან ნაფუსზე ტატველი წვევები ნიადაგ დაი-
თხულები მქონდა. ძალიან უქმები ვიყავი. რაც
უნდა გავლახეთ, თავაღმიღიან ურქმილი არ გადამ-
შვარდებოდა. დიდი ბატონის შეიღლებს მუდამ შე
ვათამაშებდა. ცოტა, რომ წამოგინტდა, ღიღმდ
ბორნამ უქრადებდა მომაჯია, ჩიმაცა, დამხურა და
ჟალბატონთან პირუარებშით დამაცნა. სიბარტვები
ერთი ფარეშიც ვერ მჯობნიდა. დიდი ბატონი
ძალიან ცილილობდა ჩემთვის აზნაურის ტატი ეშო-
ვნა, მაგრამ ვერა მასახერა რა, დაერჩი წრეს გარეთ.
არც აზნაურებში ვიყავი, არც თავადებში, გლეხთ
ბას კი ვერავინ გამიბედავდა.

*) nö. 223360¹⁴ N. 6.

ମାତ୍ରକିନ୍ଦ୍ରୟରେ ଉଚ୍ଚପ୍ରେସ୍‌ରେ ମୋହଲ୍ଯରୀମା ଏଥି, ଏହାର
କ୍ଷେତ୍ରାଶ୍ରେଣୀ ଉଚ୍ଚରିତ ଶୈଳ୍ୟପ୍ରେସ୍‌ରୁ ଅଧିକ ମିଳିଗନ୍ତି: ତାଙ୍କୁ
ଏ ନିର୍ମଳାକାରୀ, ଆଶିନୀର୍ଵାହି, ତୁମ ଗଲ୍ପେଣି, ଖୁଲ୍ଲ ହେଠି
ଏଥି. ଉଦାହରଣୀୟ ଏହି ମିଳି ମାତ୍ରକିନ୍ଦ୍ରୟରେ ଏହି ଅଧିକାରୀ

უნდა ეტყვორთა. ამს გარდა სატრიფილო და მოსალ-
ლურე თოაბიც იქვე უნდა ყოფილოყო გაწყობილი.
ძლევაზა მორიგის განკურგულებაში იყო მღ-
ნის მიღება და გადატების დაზიანება, რომ ბ-ნ და-
შეტყობინ ისე არ გადატენათ მისცა, ხელი არ და-
უკეტებინა; ხელის დაშვენებას იახაული ეძახდა
ძლევის მორიგნს.

ଦ୍ୱା ବା କୁରାନ୍‌ଜୀବି. ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଶାତ୍ରଣି ଏବଂ ଗୃହାରୁଦ୍ଧା
ଅର୍ଥଟାପୁ, ଶାତ୍ରଣି ଉଦ୍‌ବୋଲ୍ଦେ.

ଲୋଦ୍ଗାଂ ଫୋଲିବାଗୁଡ଼ିକ ମାଝେରୀ ମେମେଶବଳୀରେ ଉନ୍ଦା
କ୍ଷେତ୍ରାଲ୍ୟୋଗ, ଯେ ନୀତି-ଦା-ନୀତି ଶ୍ଵେତାଲ୍ୟ ଲାଭିବାଗୁଡ଼ିକ
ପିଲାଦଶୀ. ଆଜି ଗାଢ଼ିନ୍ଦ୍ରାଜ, ମିଳ ଗର୍ଭାଗବତ ମିଥିକା-ମନ୍ଦିର
ହାତାପ ଶିଖାରୁଦ୍ଧାରିତା: ଏହି ମହାବୋଧିଲାଭ ହରାନ୍ତର ଉନ୍ଦା
ମେଘରାଜିରେ, ବିନିପରିଦୀ ଶାକବାଲ୍ୟରେ ରୂପକ୍ଷେପନରେ, ଏହି
ତାଙ୍କ ପରିଚାରିକା ପ୍ରତିକାଳୀନ ଶ୍ଵେତାଲ୍ୟରେ ଏହି କାହିଁ ଉନ୍ଦା ଗାର୍ହ
କିନ୍ତୁ, ଏହି ବେଳୀ ଉତ୍ସବ ପରିବାରରେ ଏହି କାହିଁ ଉନ୍ଦା ଗାର୍ହ

ସାମନ୍ଦରିକ ଗ୍ରେନ୍ଡ ହେ ଶରୀରକୁ ତାଙ୍କ ଅବଲମ୍ବନକାରୀ ।
ଦେଇଲେବ ଦାଳଦା କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଶେ ଦେଇଲାଗିଲୋ ଯାଏ ।
ପ୍ରେସର ମନୁଷ୍ୟରୀକୁ କେବଳମନ୍ଦିର, ଶ୍ରୀଦର୍ଶନରେ ସାମନ୍ଦରିକ
ବାଲବୀ ଦା ଗାନ୍ଧାରୀପୁରୀରେ ଉଠି ବେଳମନ୍ଦିରକୁ ମନ୍ଦିରଙ୍କୁ
ଲେବାନ୍ତିଃ ତେବେଳ ଏମିରିଲାଦର ଗ୍ରେନ୍ଡରେ ତେବେଳ ଶ୍ରୀଦର୍ଶନ
ବାଲବୀରେ ସାମନ୍ଦରିକାରୀ କେବଳମନ୍ଦିରରେ ଦା ତେବେଲ ପିଲା, ବେଳମନ୍ଦିରରେ
କେବଳମନ୍ଦିରରେ ଏବଂ କେବଳମନ୍ଦିରରେ କେବଳମନ୍ଦିରରେ

კაუნის პრეზიდენტის მიერ ას ცილიც გვდებოდა კუნძულის მიმღებარი, იმდენი შექნადა, რომ პირველ კატინგტარათ მე დამასხველებდენ, ხალხი გვიდე — განმოვიდა კანტელიარის განიერ ეზოში, ჟერემია ლაპარაკი, ვინ ამოვარჩიოთ და უნაოა... ჩემშე ძალიან უოტანი ლაპარაკობდენ. დაასხველეს რომ სამი კაინტრატ, სულ სხვეობრივ ფრთხოები. დახერხდეს გლოონის უმაღლესობა, ჩემი არა რეაგებს არავინ ლაპარაკობდა: ასე გაშინჯეთ, ჩემი ბატონის ნაცენტის კი ცულდა მისაცნებდენ. ვის განაც თოთო-ოროლა მანენი ამერიკ ჩემი ბატონის ღრმოს, კულამ ეს ცხვირში შეჩათ წამომადინა: მეტროსამე დამარცვეს:

— თუ რამე ხერხი არ მოვდევა აქ, ცულია
აის ჩემი განება — მეტიკა. ვიცყოლა არის ძა-
ლიან შეკირავადა და ჭიპინა გლეხებიდა; გვიხსმებ გა-
ნებ ისინი, თოთოს ჩაუდევები ჩამათ ხელში ხუთ-ხუთ
მანათანი. მოგვცა სუკულეუ, ამას სკეც მუკი.
გლეხების კატინზატები კველა ჩაპოლეტს. მუცამ
კვირილმა და ერთმანეთში არევ — დარევამ ძალიან
დაღალი ხალხი. დილიდან დწყებული მხსის ჩასკ-
ალმადს სულ კატინზატების ჩრევაზე კივება, ჩემი
მოყიდულობა კაცების კვირილობით და ჭიპინითი ქა-
ურობა აკეცებს. აღარის ხმა არ ამთაღებინებს. ხა-
ლხი დიმიშნ. ზოგი ერთი ისე დაიღლა, რომ პირ-
ში ენა ვერარ იბრუნებდა. აწი მთთვის სულ ერ-
თი იყო, ვინც უნდა ყოფილიყო გამასხლილით,
ოღონდაც საქმე ბოლო მისცემოდა და შინ წასუ-
ლოვანია. ამ ღროს გაბედე და ერთი ხმამდე შემორ-
ტულ გზოში. ვიცირებ მორი ერთ შტუცს მოვის-
მარ — მეთქა. გვიგონებთ, გვიგონეთ — დავიკირებ-
ხალხი ვაჩუქრდა, ჩემმა მომჩრებებმა რომ ჩემი ჩა-
გამონენს, იმათუ ხმა გამინდეს. ქმებო, ეს დღე
წავიდა და ეს არის.

— ლალამდა, ლალამდა.—იყვირა ხალხშა.

— კინმე რომ არ ამოვეარჩიოთ, არ გარევიათ.

